

RESOLUCIÓN ADM No. 202-2015

EL ADMINISTRADOR DE LA AUTORIDAD MARITIMA DE PANAMA, en uso de sus facultades legales,

CONSIDERANDO:

Que mediante el Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, se crea la Autoridad Marítima de Panamá, se unifican las distintas competencias marítimas de la administración pública y se dictan otras disposiciones.

Que el Articulo 27 del Decreto Ley No.7 de 10 de febrero de 1998, establece entre las funciones del Administrador emitir resoluciones relacionadas con el funcionamiento y servicios que provee la Autoridad.

Que el Artículo 33 del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, establece las funciones de la Dirección General de la Gente de Mar.

Que la Ley No.13 de 23 de enero de 1957, en su Artículo 8, Literal (b), establece la obligación de las dependencias del Estado a mantener en su seno programas de manejo de documentación y de archivos que incluirán la organización, guarda, catalogación, uso y disposición de los documentos de su pertenencia.

Que mediante el Decreto No.1-2007-DMySC de 2 de enero de 2007, se aprueba el "Manual de procedimientos para las operaciones de Recaudos Consulares", Segunda Versión.

Que en el literal c del numeral 2 del Decreto No.1-2007-DMySC de 2 de enero de 2007, se establece que en los archivos de cada Consulado, deben reposar los documentos por el periodo de tiempo que señalen las tablas de vida del Ministerio de Relaciones Exteriores y la Autoridad Marítima de Panamá.

Que mediante Resolución ADM No.018-2012 del 31 de enero de 2012, se aprobó la Tabla de Vida que contempla los documentos producidos en los diferentes departamentos, unidades y áreas que conforman la Dirección General de la Gente de Mar de la Autoridad Maritima de Panamá, detallando descripción, período de retención y el método de conservación del mismo.

Que es necesario aprobar una nueva Tabla de Vida documental para actualizar los documentos de la Dirección General de la Gente de Mar e incluir aquellos documentos que son materia de gente de mar y reposan en los Consulados Generales de Marina Mercante que no están contemplados en la Tabla de Vida aprobada mediante Resolución ADM No.018-2012 de 31 de enero de 2012.

Que de acuerdo a lo señalado en el Artículo 24 del Decreto Ley No.7 de 10 de febrero de 1998, modificado por el Artículo 185 de la Ley No.57 de 6 de agosto de 2008, el Administrador ejerce la Representación Legal de la AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ en todas las operaciones, actos, convenios y contratos que esta celebre, por lo que,

RESUELVE:

PRIMERO: Aprobar la siguiente Tabla de Vida que contempla los documentos producidos en los diferentes departamentos, unidades y áreas que conforman la Dirección General de la Gente de Mar de la Autoridad Marítima de Panamá, detallando descripción, período de retención y el método de conserva de los mismos.

DIRECCIÓN Y SUB DIRECCIÓN DE LA GENTE DE MAR Descripción del Documento Período de Retención Método de Conservación Memorandos 6 años Manual Notas 6 años Manual Circulares Permanente Manual Resoluciones 6 años Manual Acuerdos y Reglamentos 6 años Manual

FIE



Adendas y Anexos	6 años	Manual
Registro de Asistencia	2 años	Manual
Libros de Registro	5 años	Manual
Procedimientos de Gestión de Calidad	Cada Revisión	Manual
Manual del Sistema de Gestión de Calidad	Cada Revisión	Manual
Informes de los Departamentos y Unidades	6 años	Manual
Informe de las Auditorias Internas	6 años	Manual
Informe de Auditorias Externas	6 años	Manual
Otros Documentos	6 años	Manual
DEPARTAME	NTO DE FORMACIÓN MA	RITIMA
Descripción del Documento	Período de Retención	Método de Conservacio
Memorandos	6 años	Manual
Notas	6 años	Manual
Circulares	Permanentes	Manual
Resoluciones de CFM	10 años	Manual
Registro de Asistencias Libros de Registros	2 años	Manual
D. P. I. I. I. P.	5 años	Manual
Calidad	Cada Revisión	Manual
Manual del Sistema de Gestión de Calidad	Cada Revisión	Manual
Expedientes de Colocaciones	5 años	Manual
Expedientes de Centros de Formación Marítima (CFM) abandonados, desistidos, no admitidos y no renovados	10 años	Mąnual
Expedientes de CFM con reconocimiento revocados	10 años	Manual
Expedientes administrativos de Centros de Formación Maritima Reconocidos vigentes	Permanente	Manual
Reportes de Auditorias de los Centros de Formación Marítima	10 años	Manual
Manuales de cursos de los CFM	10 años	Digital
Reporte de Certificados emitidos por los Centros de Formación Marítima Reconocidos	10 años	Manual
Copia de Recibo de pago de Certificados Emitidos por los Centros de Formación maritima Reconocidos	10 años	Manual
Otros Documentos del departamento	5 años	Manual
DEPARTAMENTO DE	ASUNTOS LABORALES	MARÍTIMOS
Descripción del Documento	Período de Retención	Método de Conservación
Memorandos	6 años	Manual
Notas	6 años	Manual
Circulares	Permanente	Manual
Resoluciones	6 años	Manual
Registro de Asistencia	2 años	Manual
Libros de Registros	5 años	Manual
Procedimientos de Gestión de	Cada Revisión	Manual

EXO' AL

PANP





Presolución ADM No. 202-2015 Flanamá, 7 de septiembre 2015 / Pg. No.3

Manual del Sistema de Gestión de Calidad	Cada Revisión	Manual
Quejas Nacionales	2 años	Manual
Quejas Internacionales	2 años	Manual
Certificaciones	1 año	Manual
Contratos de Marinos	6 años	Manual
Copia de Reportes ASI y PSC	2 años	Manual
Copias de Dispensas	2 años	Manual
Copias de Exenciones	4 años	Manual
Evaluaciones técnicas	4 años	Manual
Otros documentos del Departamento	5 años	Manual

DEPARTAMENTO DE TITULACIÓN

Descripción del Documento	Período de Retención	Método de Conservación
Memorando	6 años	Manual
Notas	6 años	Manual
Fax	6 años	Manual
Circulares	Permanente	Manual
Registro de Asistencia	2 años	Manual
Libros de Registros	5 años	Manual
Procedimientos de Gestión de Calidad	Cada Revisión	Manual
Manual del Sistema de Gestión de Calidad	Cada Revisión	Manual
Expedientes de Aplicaciones Procesadas (Título de Competencia, Endoso de Curso, Refrendo de Titulo)	10 años	Manual
Expedientes de Aplicaciones Deficientes	1 año	Manual
Expediente de Aplicaciones o documentación Fraudulenta (infractores)	10 años	Manual
Expedientes de las Cuentas- Consulados, Inspectoría Internacional y Oficina Comercial Autorizada	10 años	Manual
Expediente de las Cuentas-Puertos Nacionales	5 años	Manual
Reporte Financiero Mensual	7 años	Manual
Reportes Mensuales de las Oficinas Regionales	10 años	Manual
Documentos de Valor Originales Anulados de todas las Oficinas Regionales (Dañados durante el proceso de impresión, ensamble o anulados por defectos de impresa)	10 años	Manual
Reportes de Inventarios de documentos de Valor	10 años	Manual
Expedientes de Requisiciones de los Documentos de Valor	10 años	Manual
Copias de Solicitudes de Documentos le Valor	5 años	Manual
Confirmación del Recibido de Remesas le Documentos de Valor	5 años	Manual
Remesas de Documentos de Valor Driginales	Permanentes	Manual
Otros Archivos de documentos de Valor	5 años	Manual
Otros documentos del departamento	5 años	Manual

EXB' Alt:-

**** PANA



Penamá, 7 de septiembre 2015 Pénamá, 7 de septiembre 2015

	the second s	
Descripción del Documento	Periodo de Retención	Método de Conservació
Memorando	6 años	Manual
Notas	6 años	Manual
Circulares	Permanente	Manual/Digital
Resoluciones	6 años	Manual
Registro de Asistencia	2 años	Manual
Libros de Registros	5 años	Manual
Procedimientos vigentes del Sistema de Gestión de Calidad	Cada Revisión	Manual / Digital
Manual del Sistema de Gestión de Calidad	Cada Revisión	Manual / Digital
Formatos del Sistema de Gestión de Calidad	Cada Revisión	Manual / Digital
Lista Maestra de Documentos	Cada Revisión	Manual / Digital
Certificación del Sistema Gestión de Calidad	6 años	Manual
Control y Distribución de Documentos	3 años	Manual
Matriz de Distribución	3 años	Manual / Digital
Solicitud de Inclusión, Cambio Documental y Baja	3 años	Manual
Lista de Control de Documentos Externos	3 años	Manual / Digital
Acciones Correctiva-Preventiva y de Mejora	3 años	Manual
Lista de Participantes a Reuniones e inducciones y otras actividades	3 años	Manual
Listas de Verificación de auditorías	3 años	Manual
Programa Anual de Auditoria	3 años	Manual
Plan de Auditoria	3 años	Manual
Reportes de Auditorías Internas y Externas del Sistema de Gestión de Calidad	5 años	Manual
Evaluación de Desempeño de Auditor	3 años	Manual
Reportes del Producto No Conforme	3 años	Manual
Minutas de Revisión por la Dirección	3 años	Manual
		11/24/050630
Expediente de Proveedores	5 años	Manual / Digital Manual
	5 años	Manual
Otros Documentos del	5 años	Manual
Procedimientos Obsoletos Expediente de Proveedores Externos Expedientes de Consultoría Otros Documentos del Departamento	2 años 5 años 5 años	Manual / Digital Manual Manual Manual
Descripción del Documento	Periodo de Retención	Método de Conservación
Memorandos	6 años	Manual
Notas	6 años	Manual
Circulares	Permanente	Manual / Digital
Resoluciones	Permanente	Manual

eroj Al:

PANP



5

Resolución ADM No. 202-2015 Renamá, 7 de septiembre 2015 Pag. No.5		
Registro de Asistencia	2 años	Manual
Libros de Registros	5 años	Manual
Procedimientos de Gestión de Calidad	Cada Revisión	Manual
Manual del Sistema de Gestión de Calidad	Cada Revisión	Manual
Formulario de actualización de la página web	2 años	Manua
Acuerdos ontro Administracionas		

Permanente	Manual
3 años	Manual
3 años	Manual
2 años	Digital
5 años	Manual
	3 años 3 años 2 años

OFICINAS REGIONALES DE DOCUMENTACIÓN DE GENTE LA DE MAR

Descripción Del Documento	Periodo de Retención	Método de Conservación
Memorandos	6 años	Manual
lotas	6 años	Manual
ax	6 años	Manual
Circulares	Permanentes	Manual
Firculares Emitidas por la Regional.	Permanentes	Manual
Resoluciones	6 años	Manual
Resueltos	Permanentes	Manual
egistro de Asistencia	2 años	Manual
ibros de Registros	5 años	Manual
ocedimientos de Gestión de alidad	Cada Revisión	Manual
anual del Sistema de Gestión de alidad	Cada Revisión	Manual
eportes de Auditorias Interna y kterna del Sistema de Gestión de alidad	5 años	Manual
ocumentación Relacionada al listema de Gestión de Calidad	3 años	Manual
xpedientes de Aplicaciones Procesadas (Titulo de Competencia, Indoso de Curso, Refrendo de Titulo)	10 años	Manual
xpedientes de Aplicaciones reficientes	1 año	Manual
xpediente de Aplicaciones o ocumentación Fraudulenta nfractores).	10 años	Manual
eportes mensuales de la Oficina egional (Documentos Emitidos, ocumentos Anulados, Inventario de ocumentos, Documentos deficiente, plicaciones o documentos audulentos y otros dispuestos por la rección General de la Gente de ar)	6 años	Manual
tros reportes técnicos internos de la legional	5 años	Manua!

- *



D

Panahá 7 de septiembre 201	5	
Notas de Remesas de documentos de valor	5 años	Manual
Inventario de Documentos de valor	5 años	Manual
Documentos de Valor Originales Anulados (Dañados durante el proceso de impresión, ensamble o anulados por defectos de impresa)	Se envían Mensualmente a Panamá	Manual
Copia de Documentos de Valor Anulados (Dañados durante el proceso de impresión, ensamble o anulados por defectos de impresa)	10 años	Manual
Estados de cuenta	6 años	Manual
Informes mensuales	10 años	Manual
Archivos de RRHH del Personal	Permanente	Manual
Formularios de RRHH	Permanente	Manual
Contratos de Servicios	Permanentes	Manual
Reportes de Documentación Recibida	6 años	Manual
Reportes de inventario equipos (bienes en uso, desuso por descarte)	6 años	Manual
Estado de cuenta con la AMP	Permanente	Manual
Copia del Reporte Financiero Mensual (enviado a Panamá)	10 años	Manual
Recibido de entrega del servicio del proveedor	5 años	Manual
Reportes o Notas de Aplicaciones Recibidas y la documentación de soporte recibida (procesadas y por procesar)	6 años	Manual
Otros documentos de las oficinas Regionales de Documentación	5 años	Manual
	CINAS AUTORIZADAS	
Descripción Del Documento	Periodo De Retención	Método De Conservaci
Remesas de Documentos de Valor original	Permanente	Manual
Expedientes de Aplicaciones deficientes	1 año	Manual
Copia de Solicitud de Titulo de Competencia	10 años	Manual
Copia del Certificado de Tramite de Refrendo de Titulos.	10 años	Manual
Copia de Certificado de Refrendo de Cursos Básicos de Oficiales y Marinos	10 años	Manual
	10 años	Manual
Expedientes de Aplicaciones Procesadas (Título de Competencia, Endoso de Curso, Refrendo de Título)		
Expedientes de Aplicaciones Procesadas (Título de Competencia,	10 años	Manual
Expedientes de Aplicaciones Procesadas (Título de Competencia, Endoso de Curso, Refrendo de Título) Copias de Recibos de Expedición de	10 años 10 años	Manual Manual
Expedientes de Aplicaciones Procesadas (Título de Competencia, Endoso de Curso, Refrendo de Título) Copias de Recibos de Expedición de Licencias Inventario Mensual de Existencia		
Expedientes de Aplicaciones Procesadas (Título de Competencia, Endoso de Curso, Refrendo de Título) Copias de Recibos de Expedición de Licencias Inventario Mensual de Existencia (Anexo 01)	10 años	Manual



Documentos de Valor en desuso / Obsoletos	3 años	Manual	
Copia de documentos tramitados para oficiales y subalternos, autorizados por la Dirección General de la Gente de Mar	6 años	Manual	
Circulares de la DGGM	Permanente	Manual	

SEGUNDO: INFORMAR a la Dirección General de la Gente de Mar, que deberá comunicar el contenido de la presente Resolución a sus distintos Departamentos, Unidades y Oficinas Regionales de Documentación, así como también, a los Consulado Generales de Marina Mercante.

TERCERO: La presente Resolución deja sin efecto la Resolución ADM. No.018-2012 de 31 de enero de 2012.

FUNDAMENTO LEGAL:

on ADM No. 202-2015

Decreto Ley No.7 de 10 de febrero de 1998, modificado mediante Ley No.57 de 6 de agosto de 2008, Ley No.69 de 6 de noviembre de 2009, Ley No.91 de 7 de noviembre de 2013 y Ley No.27 de 28 de octubre de 2014.

Ley No.13 de 23 de enero de 1957. Decreto No.1-2007-DMySC de 2 de enero de 2007.

COMUNÍQUESE, PUBLÍQUESE Y CÚMPLASE

Dada en la Ciudad de Panamá, a los siete (7) días del mes deseptiembredel año dos mil quince (2015).

UORGE BARAKAT PITTY ADMINISTRADOR DE LA AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ

JBP/ES/mit

EDUARDO SEGURA DIRECTOR DELLA OFICINA DE ASESORÍA LEGAL, EN FUNCIONES DE SEGURIZÃO DEL DESPACHO

TERIO

7

RESOLUTION ADM N° 202-2015

THE ADMINISTRATOR OF THE PANAMA MARITIME AUTHORITY, in used of his legal faculties,

WHEREAS:

That by Law Decree No.7 of February 10th, 1998, the Panama Maritime Authority was created, the different maritime competences of the public administration were unified and other provisions were enacted.

That the Article 27 of Law Decree No. 7 of February 10th, 1998, establishes that among the functions of the Administrator is emitting resolutions related with the functioning and services provided by the Authority.

That the Article 33 of the Law Decree No.7 of February 10th, 1998, establishes the General Directorate of Seafarers' functions.

That the Law No. 13 of January 23rd, 1957, in its Article 8, Subparagraph (b), establishes the obligation, within the fold of the State Agencies, to keep record management programs and archives which include the organization, keeping, cataloguing, usage and disposition, of their belonging's documents.

That by Law Decree No. 1-2007-DMySC of January 2nd, 2007, the "*Procedures manual for the activity of Consular Collection*", second Version, is approved.

That in the subparagraph c of numeral 2 of the Decree No. 1-2007-DMySC of January 2nd, 2007, is established that in the archives of each Consulate, should be stayed the documents for the period of time indicated in the life tables of the Ministry of Foreign Affairs and the Panama Maritime Authority.

That by Resolution ADM No. 018-2012 of January 31st, 2012, the Life Table, related with the documents emitted by the General Directorate of Seafarers' different departments, units and areas, detailing description, holding period and ways of their preservation, was approved.

It is imperative approving a new documental Life Table, to update the documents of the General Directorate of Seafarers and include documents that are not related with seafarers, and there are in the General Consulates of Merchant Marine, that are not included in the Life Table approved by Resolution ADM No. 018-2012 of January 31st, 2012.

Consistently with the describe in the Article 24 of Law Decree No. 7 of February 10th, 1998, modified by the Article 185 of Law No. 57, of August 6th, 2008, the Administrator acts as a Legal Representative of the PANAMA MARITIME AUTHORITY in all operations, acts, agreements, and contract this performs; therefore,

RESOLVES:

FIRST:

Approves the following Life Table that includes the emitted documents in the different departments, units and areas which set up the General Directorate of Seafarers of the Panama Maritime Authority, detailing their description, holding period and way of their preservation.

No. 27893 Resolution ADM No. 202-2015 Panama, September seventh, 2015 Page No.

DIRECTORATE	AND SUB-DIRECTORATE OF S	SEAFAKEKS
Document's Description	Holding Period	Way of Preservation
Memoranda	6 years	Manual
Notes	6 years	Manual
Circulars	Permanent	Manual
Resolutions	6 years	Manual
Agreements and Regulation	6 years	Manual
Addenda and Annexes	6 years	Manual
Attendance Record	2 years	Manual
Logbook	5 years	
Quality Management Procedures	Every Review	Manual
Quality Management System Manual	Every Review	Manual
Departments and Units' Reports	6 years	Manual
Internal Audits' Report	6 years	Manual
External Audits' Report	6 years	Manual
Other documents	6 years	Manual
	TMENT OF MARITIME TRAINI	
Document's Description	Holding Period	Way of Preservation
Memoranda	6 years	Manual
Notes	6 years	Manual
Circulars	Permanent	Manual
Resolutions of MTC	10 years	Manual
Attendance Record	2 years	Manual
Logbook	5 years	Manual
Quality Management Procedures	Every Review	Manual
Quality Management System Manual	Every Review	Manual
Placement Records	5 years	Manual
Maritime Training Centers' (MTC) abandoned, desisted, unaccepted and non-renewal files	10 years	Manual
Canceled MTC with recognition's files	10 years	Manual
In force MTC's administrative files	Permanent	Manual
Maritime Training Center's Audits reports	10 years	Manual
MTC courses manuals	10 years	Digital
Maritime Training Center's Certificates issued reports	10 years	Manual
Payment receipt copy of Maritime Training Centers' Issued Certificates.	10 years	Manual
Other Department's Documents	5 years	Manual
	ENT OF MARITIME LABOUR A	
Document's Description	Holding Period	Way of Preservation
Memoranda	6 years	Manual
Notes	6 years	Manual
Circulars	Permanent	Manual
Resolutions	6 years	Manual
	U years	ivialiual

Notes6 yearsManualCircularsPermanentManualResolutions6 yearsManualAttendance Record2 yearsManualLogbook5 yearsManualQuality Management ProceduresEach ReviewManualQuality Management System ManualEach ReviewManualNational Complaints2 yearsManual

1

Digital Official Gazette, Tuesday, October 20th, 2015

No. 27893

Resolution ADM No. 202-2015 Panama, September seventh, 2015 Page No.

International Complaints	2 years	Manual
Certifications	1 year	Manual
Seafarer's Contracts	6 years	Manual
ASI and PSC's Copy Reports	2 years	Manual
Dispensation's Copies	2 years	Manual
Exemption's Copies	4 years	Manual
Technical Assessments	4 years	Manual
Other Department's Documents	5 years	Manual
	CERTIFICATION DEPARTMENT	
Document's Description	Holding Period	Way of Preservation
Memoranda	6 years	Manual
Notes	6 years	Manual
Fax	6 years	Manual
Circulars	Permanent	Manual
Attendance Record	2 years	Manual
Logbook	5 years	
Quality Management Procedures	Each Review	Manual
Quality Management System Manual	Each Review	Manual
Files of Processed applications (Certificate of Competence, course endorsement,	10 years	Manual
title certificate)		
Deficiency Applications' files	1 year	Manual
Applications or fraudulent documents' file (offenders)	10 years	Manual
Accounts-Consulates, International Inspectorate and Authorized Commercial	10 years	Manual
Office's files		
Account-National Ports files	5 years	Manual
Monthly Finance Report	7 years	Manual
Regional Offices Monthly Report	10 years	Manual
All Regional Offices' Original Value cancelled documents (damaged during the printing process, assembling or voided for printing defects)	10 years	Manual
Valuable Document Inventory Report	10 years	Manual
Valuable Documents' Requisition Files	10 years	Manual
Valuable Documents' Request Copies	5 years	Manual
Valuable Document' s Remittances Reception Confirmation	5 years	Manual
Original Remittances of Valuable Documents	Permanent	Manual
Other Archives of Valuable Documents	5 years	Manual
Other Department's Document	5 years	Manual
	SEAFARERS' QUALITY AREA	
Document's Description	Holding Period	Way of Preservation
Memoranda	6 years	Manual
Notes	6 years	Manual
Circulars	Permanent	Manual/Digital
Resolutions	6 years	Manual
Attendance Record	2 years	Manual
Logbook	5 years	Manual
Quality Management Current Procedures	Each Review	Manual/Digital

Digital Official Gazette, Tuesday, October 20th, 2015

No. 27893

1

Resolution ADM No. 202-2015 Panama, September seventh, 2015 Page No.

Document's Description	Holding Period	Way of Preservation
COMPLIANC	CE AND ENFORCEMENT DEPAI	RTMENT
Other documents department	5 years	Manual
Consulting Records	5 years	Manual
External suppliers' files	5 years	Manual
Obsolete procedures	2 years	Manual/Digital
Minutes of Directorate Review	3 years	Manual
Reports of Nonconforming Products	3 years	Manual
Auditor' performance evaluation	3 years	Manual
Quality Management System Internal and External Audits' Report	5 years	Manual
Audit's Plan	3 years	Manual
Annual Audit's program	3 years	Manual
Audits' Checklist	3 years	Manual
Meeting, inductions and others activities'	3 years	Manual
Corrective-Preventive and Improvement Actions	3 years	Manual
External Documents' List of Control	3 years	Manual/Digital
Entry, Documental Changing and Derecognition Application	3 years	Manual
Distribution's Matrix	3 years	Manual/Digital
Document's Control and Distribution	3 years	Manual
Quality Management System Certification	6 years	Manual
Document's Master List	Each Review	Manual/Digital
Quality Management System Format	Each Review	Manual/Digital

Document's Description	Holding Period	Way of Preservation
Memoranda	6 years	Manual
Notes	6 years	Manual
Circulars	Permanent	Manual/Digital
Resolutions	Permanent	Manual
Attendance Record	2 years	Manual
Logbook	5 years	Manual
Quality Management Current Procedures	Each review	Manual
Quality Management System Manual	Each review	Manual
Website update form	2 years	Manual
Agreements between maritime administrations	Permanent	Manual
IMO Different meeting's Document control	3 years	Manual
Brief template	3 years	Manual
GDS e-mail Digital Disclosure	2 years	Digital
Other documents department	5 years	Manual

SEAFARERS REGIONAL OFFICES DOCUMENTATION

Document's Description	Holding Period	Way of Preservation
Memoranda	6 years	Manual
Notes	6 years	Manual
Fax	6 years	Manual
Circulars	Permanent	Manual
Circulars Issued by the Regional	Permanent	Manual
Resolutions	6 years	Manual
Settlement	Permanent	Manual
Attendance Record	2 years	Manual

Digital Official Gazette, Tuesday, October 20th, 2015

Resolution ADM No. 202-2015 Panama, September seventh, 2015 Page No.

1.0010.001		
Logbook	5 years	Manual
Quality Management Current Procedures	Each review	Manual
Quality Management System Manual	Each review	Manual
Quality Management System Internal and External Audits' Report	5 years	Manual
Quality Management System related	2	
documents	3 years	Manual
Process Application Files (certificate of	10 years	Manual
competency, course endorsement, endorsement title)		
Deficiency application files	1 year	Manual
Applications or fraudulent documents'	10 years	Manual
file (offenders)	10 years	Manadi
Regional Office's Monthly reports (Issued,	6 years	Manual
cancelled, inventory, deficiency, forms,	,	
fraudulent and others documents set by	-	
the General Directorate of Seafarers)		
Regional's other internal technical reports	5 years	Manual
Valuable document Remittance notes	5 years	Manual
Valuable document inventory	5 years	Manual
Original cancelled Valuable documents	Sent to Panama (monthly)	Manual
(damaged during the printing process,		
assembling or voided for printing		
defects)		
Copy or Valuable documents (damaged	10 years	Manual
during the printing process, assembling	A Contraction of the	
or voided for printing defects)		
Statement account	6 years	Manual
Monthly report	10 years	Manual
HHRR Files	Permanent	Manual
HHRR Forms	Permanent	Manual
Services' contracts	Permanent	Manual
Received Documentation report	6 years	Manual
Inventory Equipment Report (goods in used, disused and discarded)	6 years	
Statement of Account with PMA	Dermanant	Manual
Monthly Financial Report's Copy (sent to	Permanent	Manual
Panama)	10 years	Manual
Service Provider delivery receipt	E waara	Manual
Reports or Received Application Notes,	5 years	Manual
and the received support (processed and	6 years	
to process) documents.		
Other Documentation Regional Offices'	5 years	Manual
documents	5 years	Walluar
MERCHANT MARINE PRIVATIVE CONSU	LATES, INTERNATIONAL INSPECT	ORATES AND AUTHORIZED OFFICES
Document's Description	Holding Period	Way of Preservation
	-	
Original Remittances of Valuable Documents	Permanent	Manual
Deficiency Applications' files	1 year	Manual
Copy of Certificate of Competence's	10 years	Manual
application	and a constant of the	
Endorsement Title Certificate Application	10 years	
Сору		
Certificate of Competence Application	10 years	Manual
Certificate of Competence Application Copy of Seafarer's Basic Courses Processed Application Files (Certificate of	10 years	Manual

No. 27893

- 7

Digital Official Gazette, Tuesday, October 20th, 2015

No. 27893 Resolution ADM No. 202-2015 Panama, September seventh, 2015 Page No.

Competence, Course Endorsement, Endorsement Title)		
Issued Certificate Receipt Copy	10 years	Manual
Monthly Existence Inventory (Annex 1)	10 years	Manual
Collection Report (Annex 2)	10 years	Manual
Work Detailed Report (Annex 3)	10 years	Manual
Original Value cancelled documents.	Sent to Panama (monthly)	Manual
Disused and Obsolete Value Documents	3 years	Manual
Processed documents copies for seafarers, authorized for General Directorate of Seafarers	6 years	Manual
GDS's Circulars	Permanent	Manual

SECOND: INSTRUCT the General Directorate of Seafarers to communicate the content of this resolution to its different Department, Units, Documentation Regional Offices, as well as, to the different General Consulates of Merchant Marine.

THIRD: This resolution derogates the Resolution ADM No. 018-2012 of January 31st, 2012.

LAW BASIS: Law Decree No.7 of February 10th, 1998, modify through Law No. 57 of August 6th, 2008, Law No. 69 of November 6th of 2009, Law No. 91 of November 7th, 2013 and Law No. 27 of October 28th of 2014. Law No. 13 of January 23rd, 1957. Law Decree No. 1-2007-DMySC of January 2nd, 2007.

COMMUNICATE, PUBLISH AND COMPLY

Given in the City of Panama, this seventh (7th) day of the month of September of the year two thousand and fifteen (2015).

(Unintelligible Signature)

JORGE BARAKAT PITTY ADMINISTRATOR OF THE PANAMA MARITIME AUTHORITY

(Unintelligible Signature)

EDUARDO SEGURA DIRECTOR OF THE LEGAL OFFICE, ACTING AS THE JUDICIAL SECRETARY

×

RESOLUTION ADM N° 202-2015

THE ADMINISTRATOR OF THE PANAMA MARITIME AUTHORITY, in used of his legal faculties,

WHEREAS:

That by Law Decree No.7 of February 10th, 1998, the Panama Maritime Authority was created, the different maritime competences of the public administration were unified and other provisions were enacted.

That the Article 27 of Law Decree No. 7 of February 10th, 1998, establishes that among the functions of the Administrator is emitting resolutions related with the functioning and services provided by the Authority.

That the Article 33 of the Law Decree No.7 of February 10th, 1998, establishes the General Directorate of Seafarers' functions.

That the Law No. 13 of January 23rd, 1957, in its Article 8, Subparagraph (b), establishes the obligation, within the fold of the State Agencies, to keep record management programs and archives which include the organization, keeping, cataloguing, usage and disposition, of their belonging's documents.

That by Law Decree No. 1-2007-DMySC of January 2nd, 2007, the "*Procedures manual for the activity of Consular Collection*", second Version, is approved.

That in the subparagraph c of numeral 2 of the Decree No. 1-2007-DMySC of January 2nd, 2007, is established that in the archives of each Consulate, should be stayed the documents for the period of time indicated in the life tables of the Ministry of Foreign Affairs and the Panama Maritime Authority.

That by Resolution ADM No. 018-2012 of January 31st, 2012, the Life Table, related with the documents emitted by the General Directorate of Seafarers' different departments, units and areas, detailing description, holding period and ways of their preservation, was approved.

It is imperative approving a new documental Life Table, to update the documents of the General Directorate of Seafarers and include documents that are not related with seafarers, and there are in the General Consulates of Merchant Marine, that are not included in the Life Table approved by Resolution ADM No. 018-2012 of January 31st, 2012.

Consistently with the describe in the Article 24 of Law Decree No. 7 of February 10th, 1998, modified by the Article 185 of Law No. 57, of August 6th, 2008, the Administrator acts as a Legal Representative of the PANAMA MARITIME AUTHORITY in all operations, acts, agreements, and contract this performs; therefore,

RESOLVES:

FIRST: Approves the following Life Table that includes the emitted documents in the different departments, units and areas which set up the General Directorate of Seafarers of the Panama Maritime Authority, detailing their description, holding period and way of their preservation.

National Complaints

DIRECTORATE AND SUB-DIRECTORATE OF SEAFARERS			
Document's Description	Holding Period	Way of Preservation	
Memoranda	6 years	Manual	
Notes	6 years	Manual	
Circulars	Permanent	Manual	
Resolutions	6 years	Manual	
Agreements and Regulation	6 years	Manual	
Addenda and Annexes	6 years	Manual	
Attendance Record	2 years	Manual	
Logbook	5 years		
Quality Management Procedures	Every Review	Manual	
Quality Management System Manual	Every Review	Manual	
Departments and Units' Reports	6 years	Manual	
nternal Audits' Report	6 years	Manual	
External Audits' Report	6 years	Manual	
Other documents	6 years	Manual	
	TMENT OF MARITIME TRAINI		
Document's Description	Holding Period	Way of Preservation	
Memoranda	6 years	Manual	
Notes	6 years	Manual	
Circulars	Permanent	Manual	
Resolutions of MTC	10 years	Manual	
Attendance Record	2 years	Manual	
Logbook	5 years	Manual	
Quality Management Procedures	Every Review	Manual	
Quality Management System Manual	Every Review	Manual	
Placement Records	5 years	Manual	
Maritime Training Centers' (MTC)	10 years	Manual	
abandoned, desisted, unaccepted and	it years	Wallout	
Canceled MTC with recognition's files	10 years	Manual	
In force MTC's administrative files	Permanent	Manual	
Maritime Training Center's Audits reports	10 years	Manual	
ATC courses manuals	10 years	Digital	
Maritime Training Center's Certificates	10 years	Manual	
ssued reports			
Payment receipt copy of Maritime Training Centers' Issued Certificates.	10 years	Manual	
Other Department's Documents	5 years	Manual	
	ENT OF MARITIME LABOUR A		
Document's Description	Holding Period	Way of Preservation	
Memoranda	6 years	Manual	
Notes	6 years	Manual	
Circulars	Permanent	Manual	
Resolutions	6 years	Manual	
Attendance Record	2 years	Manual	
ogbook	5 years	Manual	
Quality Management Procedures	Each Review	Manual	
Quality Management System Manual	Each Review	Manual	

2 years

Manual

No. 27893 Resolution ADM No. 202-2015 Panama, September seventh, 2015 Page No.

International Complaints	2 years	Manual
Certifications	1 year	Manual
Seafarer's Contracts	6 years	Manual
ASI and PSC's Copy Reports	2 years	Manual
Dispensation's Copies	2 years	Manual
Exemption's Copies	4 years	Manual
Technical Assessments	4 years	Manual
Other Department's Documents	5 years	Manual
other Department's Documents	CERTIFICATION DEPARTMENT	Wandai
Document's Description	Holding Period	Way of Preservation
Memoranda	6 years	Manual
Notes	6 years	Manual
Fax	6 years	Manual
Circulars	Permanent	Manual
Attendance Record	2 years	Manual
Logbook	5 years	
Quality Management Procedures	Each Review	Manual
Quality Management System Manual	Each Review	Manual
Files of Processed applications (Certificate of Competence, course endorsement, title certificate)	10 years	Manual
Deficiency Applications' files	1 year	Manual
Applications or fraudulent documents' file (offenders)	10 years	Manual
Accounts-Consulates, International Inspectorate and Authorized Commercial Office's files	10 years	Manual
Account-National Ports files	5 years	Manual
Monthly Finance Report	7 years	Manual
Regional Offices Monthly Report	10 years	Manual
All Regional Offices' Original Value cancelled documents (damaged during the printing process, assembling or	10 years	Manual
voided for printing defects)		
Valuable Document Inventory Report	10 years	Manual
Valuable Documents' Requisition Files	10 years	Manual
Valuable Documents' Request Copies	5 years	Manual
Valuable Document' s Remittances Reception Confirmation	5 years	Manual
Original Remittances of Valuable Documents	Permanent	Manual
Other Archives of Valuable Documents	5 years	Manual
Other Department's Document	5 years	Manual
	SEAFARERS' QUALITY AREA	
Document's Description	Holding Period	Way of Preservation
Memoranda	6 years	Manual
Notes	6 years	Manual
Circulars	Permanent	Manual/Digital
Resolutions	6 years	Manual
Attendance Record	2 years	Manual
Logbook	5 years	Manual
Quality Management Current Procedures	Each Review	Manual/Digital
Quality Management System Manual	Each Review	Manual/Digital

Quality Management System Format	Each Review	Manual/Digital
Document's Master List	Each Review	Manual/Digital Manual/Digital
Quality Management System Certification		Manual
	6 years	Manual
Document's Control and Distribution	3 years	
Distribution's Matrix	3 years	Manual/Digital
Entry, Documental Changing and	3 years	Manual
Derecognition Application		
External Documents' List of Control	3 years	Manual/Digital
Corrective-Preventive and Improvement	3 years	Manual
Actions Meeting, inductions and others activities'	3 years	Manual
list	S years	mandal
Audits' Checklist	3 years	Manual
Annual Audit's program	3 years	Manual
Audit's Plan	3 years	Manual
Quality Management System Internal and	5 years	Manual
External Audits' Report		
Auditor' performance evaluation	3 years	Manual
Reports of Nonconforming Products	3 years	Manual
Minutes of Directorate Review	3 years	Manual
Obsolete procedures	2 years	Manual/Digital
External suppliers' files	5 years	Manual
Consulting Records	5 years	Manual
Other documents department	5 years	Manual
COMPLIAN	ICE AND ENFORCEMENT DEPAR	
Document's Description	Holding Period	Way of Preservation
	2	•
Memoranda	6 years	Manual
Notes	6 years	Manual
Circulars	Permanent	Manual/Digital
Resolutions	Permanent	Manual
Attendance Record	2 years	Manual
Logbook	5 years	Manual
Quality Management Current Procedures	Each review	Manual
Quality Management System Manual	Each review	Manual
Website update form	2 years	
		Manual
Agreements between maritime		Manual Manual
Agreements between maritime administrations	Permanent	Manual Manual
administrations	Permanent	Manual
administrations IMO Different meeting's Document		
administrations IMO Different meeting's Document control	Permanent 3 years	Manual Manual
administrations IMO Different meeting's Document control Brief template	Permanent 3 years 3 years	Manual Manual Manual
administrations IMO Different meeting's Document control Brief template GDS e-mail Digital Disclosure	Permanent 3 years 3 years 2 years	Manual Manual Manual Digital
administrations IMO Different meeting's Document control Brief template GDS e-mail Digital Disclosure Other documents department	Permanent 3 years 3 years	Manual Manual Manual Digital Manual
administrations IMO Different meeting's Document control Brief template GDS e-mail Digital Disclosure Other documents department SEAFARERS	Permanent 3 years 3 years 2 years 5 years 5 REGIONAL OFFICES DOCUMEN	Manual Manual Manual Digital Manual ITATION
administrations IMO Different meeting's Document control Brief template GDS e-mail Digital Disclosure Other documents department	Permanent 3 years 3 years 2 years 5 years	Manual Manual Manual Digital Manual
administrations IMO Different meeting's Document control Brief template GDS e-mail Digital Disclosure Other documents department SEAFARERS	Permanent 3 years 3 years 2 years 5 years 5 REGIONAL OFFICES DOCUMEN	Manual Manual Manual Digital Manual ITATION
administrations IMO Different meeting's Document control Brief template GDS e-mail Digital Disclosure Other documents department SEAFARERS Document's Description	Permanent	Manual Manual Manual Digital Manual ITATION Way of Preservation
administrations IMO Different meeting's Document IMO Different meeting's Document Document Brief template GDS e-mail Digital Disclosure Other documents department Document's Description Memoranda Notes Image: Content of the state of the	Permanent 3 years 3 years 2 years 5 years 5 REGIONAL OFFICES DOCUMEN Holding Period 6 years 6 years 6 years	Manual Manual Manual Digital Manual ITATION Way of Preservation Manual Manual
administrations IMO Different meeting's Document IMO Different meeting's Document Document Brief template GDS e-mail Digital Disclosure Other documents department Document's Description Memoranda Notes Fax Fax	Permanent	Manual Manual Manual Digital Manual ITATION Way of Preservation Manual Manual Manual Manual
administrations IMO Different meeting's Document control Brief template GDS e-mail Digital Disclosure Other documents department SEAFARERS Document's Description Memoranda Notes Fax Circulars	Permanent 3 years 3 years 2 years 5 years 5 years 6 years 6 years 6 years 6 years 6 years 9 Permanent	Manual Manual Manual Digital Manual ITATION Way of Preservation Manual Manual Manual Manual Manual Manual
administrations IMO Different meeting's Document IMO Different meeting's Document Document Brief template GDS e-mail Digital Disclosure Other documents department Document's Description SEAFARERS Document's Description Memoranda Image: Circulars Image: Circulars Image: Circulars Issued by the Regional	Permanent 3 years 3 years 2 years 5 years 5 years 6 years 6 years 6 years 6 years 6 years 9 Permanent Permanent Permanent	Manual Manual Manual Digital Manual ITATION Way of Preservation Manual Manual Manual Manual Manual Manual Manual
administrations IMO Different meeting's Document control Brief template GDS e-mail Digital Disclosure Other documents department SEAFARERS Document's Description Memoranda Notes Fax Circulars Issued by the Regional Resolutions Issued by the Regional Resolutions Issued	Permanent	Manual Manual Manual Digital Manual ITATION Way of Preservation Manual Manual Manual Manual Manual Manual Manual Manual Manual
administrations IMO Different meeting's Document IMO Different meeting's Document Document Brief template GDS e-mail Digital Disclosure Other documents department Document's Description SEAFARERS Document's Description Memoranda Image: Circulars Image: Circulars Image: Circulars Issued by the Regional	Permanent 3 years 3 years 2 years 5 years 5 years 6 years 6 years 6 years 6 years 6 years 9 Permanent Permanent Permanent	Manual Manual Manual Digital Manual ITATION Way of Preservation Manual Manual Manual Manual Manual Manual Manual

Logbook	5 years	Manual
Quality Management Current Procedures	Each review	Manual
Quality Management System Manual	Each review	Manual
Quality Management System Internal and	5 years	Manual
External Audits' Report	5 900.0	
Quality Management System related	3 years	Manual
documents	-)	
Process Application Files (certificate of	10 years	Manual
competency, course endorsement,	, ,	
endorsement title)		
Deficiency application files	1 year	Manual
Applications or fraudulent documents'	10 years	Manual
file (offenders)	,	
Regional Office's Monthly reports (Issued,	6 years	Manual
cancelled, inventory, deficiency, forms,	,	
fraudulent and others documents set by		
the General Directorate of Seafarers)		
Regional's other internal technical reports	5 years	Manual
Valuable document Remittance notes	5 years	Manual
Valuable document inventory	5 years	Manual
Original cancelled Valuable documents	Sent to Panama (monthly)	Manual
(damaged during the printing process,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
assembling or voided for printing		
defects)		
Copy or Valuable documents (damaged	10 years	Manual
during the printing process, assembling	,	
or voided for printing defects)		
Statement account	6 years	Manual
Monthly report	10 years	Manual
HHRR Files	Permanent	Manual
HHRR Forms	Permanent	Manual
Services' contracts	Permanent	Manual
Received Documentation report	6 years	Manual
Inventory Equipment Report (goods in	6 years	
used, disused and discarded)	-	
Statement of Account with PMA	Permanent	Manual
Monthly Financial Report's Copy (sent to	10 years	Manual
Panama)	-	
Service Provider delivery receipt	5 years	Manual
Reports or Received Application Notes,	6 years	
and the received support (processed and		
to process) documents.		
Other Documentation Regional Offices'	5 years	Manual
documents		
MERCHANT MARINE PRIVATIVE CONSU	JLATES, INTERNATIONAL INSPECT	ORATES AND AUTHORIZED OFFICES
Document's Description	Holding Period	Way of Preservation
Original Remittances of Valuable	Permanent	Manual
Documents		
Deficiency Applications' files	1 year	Manual
Copy of Certificate of Competence's		Manual
Copy of Certificate of Competence's application	10 years	Manual
application	10 years	Manual
application Endorsement Title Certificate Application		Manual
application Endorsement Title Certificate Application Copy	10 years 10 years	Manual
application Endorsement Title Certificate Application	10 years	

Competence, Course Endorsement, Endorsement Title)		
Issued Certificate Receipt Copy	10 years	Manual
Monthly Existence Inventory (Annex 1)	10 years	Manual
Collection Report (Annex 2)	10 years	Manual
Work Detailed Report (Annex 3)	10 years	Manual
Original Value cancelled documents.	Sent to Panama (monthly)	Manual
Disused and Obsolete Value Documents	3 years	Manual
Processed documents copies for seafarers, authorized for General Directorate of Seafarers	6 years	Manual
GDS's Circulars	Permanent	Manual

SECOND: INSTRUCT the General Directorate of Seafarers to communicate the content of this resolution to its different Department, Units, Documentation Regional Offices, as well as, to the different General Consulates of Merchant Marine.

THIRD: This resolution derogates the Resolution **ADM No. 018-2012** of January 31st, 2012.

LAW BASIS: Law Decree No.7 of February 10th, 1998, modify through Law No. 57 of August 6th, 2008, Law No. 69 of November 6th of 2009, Law No. 91 of November 7th, 2013 and Law No. 27 of October 28th of 2014. Law No. 13 of January 23rd, 1957. Law Decree No. 1-2007-DMySC of January 2nd, 2007.

COMMUNICATE, PUBLISH AND COMPLY

Given in the City of Panama, this seventh (7th) day of the month of September of the year two thousand and fifteen (2015).

(Unintelligible Signature)

JORGE BARAKAT PITTY ADMINISTRATOR OF THE PANAMA MARITIME AUTHORITY

(Unintelligible Signature)

EDUARDO SEGURA DIRECTOR OF THE LEGAL OFFICE, ACTING AS THE JUDICIAL SECRETARY